

1 John 1

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked upon, and our hands have handled, of the Word of life;

ὃ	ἦν	ἀπ'	ἀρχῆς	ὃ	ἀκηκόαμεν	ὃ
That which	was	from	the beginning	That which	we have heard	That which
G3739	G2258	G575	G746	G3739	G191	G3739
ἐώρακάμεν	τοῖς	ὀφθαλμοῖς	ἡμῶν	ὃ		
we have seen		eyes	our	That which		
G3708	G3588	G3788	G2257	G3739		
ἐθεασάμεθα	καὶ	αἱ	χεῖρες	ἡμῶν	ἐψηλάφησαν	
we have looked upon	and		hands	our	have handled	
G2300	G2532	G3588	G5495	G2257	G5584	
περὶ	τοῦ	λόγου	τῆς	ζωῆς		
of		the Word		of life		
G4012	G3588	G3056	G3588	G2222		

2 (For the life was manifested, and we have seen it, and bear witness, and shew unto you that eternal life, which was with the Father, and was manifested unto us;)

καὶ ἡ ζωὴν ἐφανερώθη καὶ ἐωράκαμεν καὶ
(For G2532 G3588 life G2222 was manifested G5319 (For G2532 we have seen G3708 (For G2532
μαρτυροῦμεν καὶ ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν τὴν ζωὴν
bear witness G3140 (For G2532 shew G518 unto you G5213 G3588 life G2222
τὴν αἰώνιον ἥτις ἦν πρὸς τὸν πατέρα καὶ
G3588 that eternal G166 which G3748 was G2258 with G4314 G3588 the Father G3962 (For G2532
ἐφανερώθη ἡμῖν
was manifested G5319 unto us G2254

3 That which we have seen and heard declare we unto you, that ye also may have fellowship with us: and truly our fellowship is with the Father, and with his Son Jesus Christ.

ὃ ἐωράκαμεν καὶ ἀκηκόαμεν ἀπαγγέλλομεν
That which G3739 we have seen G3708 also G2532 heard G191 declare we G518
ὑμῖν ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνία ἔχητε μετὰ ἡμῶν
unto you G5213 that G2443 also G2532 ye G5210 fellowship G2842 may have G2192 is with G3326 us G2257
καὶ ἡ κοινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα μετὰ τοῦ
also G2532 G3588 fellowship G2842 G1161 G3588 truly our G2251 is with G3326 G3588
πατρὸς καὶ μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ
the Father G3962 also G2532 is with G3326 G3588 Son G5207 his G846 Jesus G2424
Χριστοῦ
Christ G5547

4 And these things write we unto you, that your joy may be full.

καὶ ταῦτα γράφομεν ὑμῖν, ἵνα ἡ χαρὰ ὑμῶν
And these things write we unto you that joy your
G2532 G5023 G1125 G5213 G2443 G3588 G5479 G5216
ἢ πεπληρωμένη
may be full
G5600 G4137

5 This then is the message which we have heard of him, and declare unto you, that God is light, and in him is no darkness at all.

καὶ αὕτη ἔστιν ἡ ἐπαγγελία ἣν ἀκηκόαμεν
and This is the message which we have heard
G2532 G3778 G2076 G3588 G1860 G3739 G191
ἀπ' αὐτῷ καὶ ἀναγγέλλομεν ὑμῖν ὅτι ὁ Θεὸς
of him and declare unto you that God
G575 G846 G2532 G312 G5213 G3754 G3588 G2316
φῶς ἔστιν καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν
light is and darkness in him no is
G5457 G2076 G2532 G4653 G1722 G846 G3756 G2076
οὐδεμία
at all
G3762

6 If we say that we have fellowship with him, and walk in darkness, we lie, and do not the truth:

Ἐὰν εἰπώμεν ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ
If we say that fellowship we have with him
G1437 G2036 G3754 G2842 G2192 G3326 G846
καὶ ἐν τῷ σκότει περιπατῶμεν ψευδόμεθα καὶ
and in darkness walk we lie and
G2532 G1722 G3588 G4655 G4043 G5574 G2532
οὐ ποιοῦμεν τὴν ἀλήθειαν.
not do the truth
G3756 G4160 G3588 G225

7 But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship one with another, and the blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin.

ἐὰν δὲ ἐν τῷ φωτί, περιπατῶμεν ὡς αὐτοῦ
if **But** **in** **the light** **we walk** **as** **he**
G1437 G1161 G1722 G3588 G5457 G4043 G5613 G846

ἐστὶν ἐν τῷ φωτί, κοινωνίαν ἔχομεν μετ'
is **in** **the light** **fellowship** **we have** **one with another**
G2076 G1722 G3588 G5457 G2842 G2192 G3326

ἀλλήλων καὶ τὸ αἷμα Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ υἱοῦ
and **the blood** **of Jesus** **Christ** **Son**
G240 G2532 G3588 G129 G2424 G5547 G3588 G5207

αὐτοῦ καθαρίζει ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἁμαρτίας
he **cleanseth** **us** **from** **all** **sin**
G846 G2511 G2248 G575 G3956 G266

8 If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us.

ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν
If **we say** **that** **sin** **no** **we have**
G1437 G2036 G3754 G266 G3756 G2192

ἐαυτοὺς πλανῶμεν καὶ ἡ ἀλήθεια οὐκ ἐστὶν
ourselves **we deceive** **and** **the truth** **no** **is**
G1438 G4105 G2532 G225 G3756 G2076

ἐν ἡμῖν
in **us**
G1722 G2254

9 If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

ἐὰν ὁμολογῶμεν τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν πιστός

If
G1437

we confess
G3670

G3588

our sins
G266

our
G2257

faithful
G4103

ἐστὶν καὶ δίκαιος ἵνα ἀφῇ ἡμῖν τὰς ἁμαρτίας

he is
G2076

and
G2532

just
G1342

to
G2443

forgive
G863

us
G2254

G3588

our sins
G266

καὶ καθάρσις ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀδικίας

and
G2532

to cleanse
G2511

us
G2248

from
G575

all
G3956

unrighteousness
G93

10 If we say that we have not sinned, we make him a liar, and his word is not in us.

ἐὰν εἰπῶμεν ὅτι οὐκ ἡμαρτήκαμεν ψεύστην

If
G1437

we say
G2036

that
G3754

not
G3756

sinned
G264

a liar
G5583

ποιῶμεν αὐτοῦ καὶ ὁ λόγος αὐτοῦ οὐκ

we make
G4160

him
G846

and
G2532

G3588

word
G3056

him
G846

not
G3756

ἐστὶν ἐν ἡμῖν

is
G2076

in
G1722

us
G2254